



## **GUVERNUL ROMÂNIEI**

### **ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ**

**pentru modificarea și completarea Legii nr. 17/1990 privind regimul juridic  
al apelor maritime interioare, al mării teritoriale, al zonei contigue  
și al zonei economice exclusive ale României**

Având în vedere necesitatea transpunerii prevederilor Directivei 2009/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de modificare a Directivei 2005/35/CE privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni de încălcare, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 280 din 27 octombrie 2009,

ținând cont de faptul că România trebuia să transpună în legislația românească Directiva 2009/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2005/35/CE privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni de încălcare prin modificarea și completarea Legii nr. 17/1990 privind regimul juridic al apelor maritime interioare, al mării teritoriale, al zonei contigue și al zonei economice exclusive ale României, republicată, cu modificările și completările ulterioare, până la 16 noiembrie 2010,

luând în considerare că transpunerea urgentă a directivei poate conduce la reducerea poluării Mării Negre datorită introducerii unor prevederi mai stricte în ceea ce privește sancționarea faptelor de poluare de la nave făcute cu intenție sau din neglijență,

ținând cont că necesitatea transpunerii acestei directive europene vizează interesul public și constituie situație de urgență extraordinară,

având în vedere faptul că netranspunerea, în regim de urgență, a dispozițiilor acestei directive conduce la neîndeplinirea obligațiilor asumate de România prin Tratatul dintre Regatul Belgiei, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Irlanda, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Ungară, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (state membre ale Uniunii Europene) și Republica Bulgaria și România privind aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană, semnat de România la Luxemburg la 25 aprilie 2005, ratificat prin Legea nr. 157/2005, putând avea ca efect declanșarea procedurii de infringement și aplicarea de penalități pecuniare, în conformitate cu legislația UE cu consecințe grave asupra bugetului de stat,

În temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanță de urgență.

**Articol unic.** – Legea nr. 17/1990 privind regimul juridic al apelor maritime interioare, al mării teritoriale, al zonei contigue și al zonei economice exclusive a României, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I nr. 765 din 21 octombrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează, după cum urmează:

**1. La articolul 47 alineatul (1), după punctul 6 se introduce un nou punct, pct. 7, cu următorul cuprins:**

„7. prin persoană juridică se înțelege orice entitate juridică având acest statut în temeiul legislației naționale în vigoare, cu excepția statelor sau a organismelor publice care acționează în exercițiul autorității statului, precum și a organizațiilor internaționale publice.”

**2. Alineatele (2) și (3) ale articolului 48<sup>4</sup> se modifică și vor avea următorul cuprins:**

„(2) Nu intră sub incidența art. 48<sup>1</sup> și 48<sup>3</sup> deversările de substanțe poluante care au fost produse în condițiile prevăzute de Regulile 15, 34, 4.1 sau 4.3 din anexa I revizuită ori de Regulile 13, 3.1.1 sau 3.1.3 din anexa II revizuită la Convenția Marpol 73/78.

(3) Nu intră sub incidența art. 48<sup>1</sup> și 48<sup>3</sup> faptele săvârșite de proprietar, de comandant sau de echipajul navei, dacă deversarea de substanțe poluante a fost produsă în condițiile prevăzute de Regula 4.2 din anexa I revizuită sau de Regula 3.1.2 din anexa II revizuită la Convenția Marpol 73/78.”

**3. Mențiunea de transpunere se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Prezenta lege transpune art. 2 - 5, 8 și 16 din Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni în caz de încălcare, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE) nr. L 255 din 30 septembrie 2005 și art. 1 pct. 3 și 4 din Directiva 2009/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de modificare a Directivei 2005/35/CE privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni în caz de încălcare, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE) seria L, nr. 280 din

27 octombrie 2009.

PRIM-MINISTRU



EMIL BOC

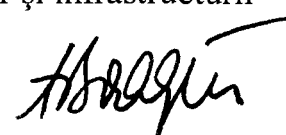
**Contrasemnează:**

Ministrul mediului și pădurilor



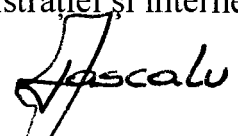
**Borbély Laszló**

Ministrul transporturilor și infrastructurii



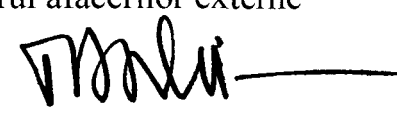
**Anca Daniela Boagiu**

/ Ministrul administrației și internelor



**Constantin Traian Igaș**

Ministrul afacerilor externe



**Teodor Baconschi**

Șeful Departamentului pentru Afaceri Europene



**Bogdan Mănoiu**

București, 08 iunie 2011  
Nr. 51